

Апрель 2011 г.

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольствен ная и сельскохозяйств енная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	---	---	---	--

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать седьмая сессия

Рим, 25 июня - 2 июля 2011 года

**Доклад о работе 29-й сессии Комитета по рыбному хозяйству
(31 января-4 февраля 2011 года)**

Table of Contents

	Paragraphs
Открытие сессии	1 – 3
Выборы Председателя и заместителей Председателя и назначение Редакционного комитета	4 – 5
Утверждение повестки дня и решение организационных вопросов работы сессии	6
Ход реализации Кодекса ведения ответственного рыболовства и связанных с ним правовых документов, включая международные планы действий и стратегии, а также другие вопросы	7 – 12
Решения и рекомендации 12-й сессии Подкомитета КРХ по торговле рыбой, Буэнос-Айрес, Аргентина, 26-30 апреля 2010 года	13 – 16
Решения и рекомендации пятой сессии Подкомитета КРХ по аквакультуре, Пхукет, Таиланд, 27 сентября-октября 2010 года	17 – 29
Результаты осуществления мер по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым (ННН) рыбным промыслом, включая меры государства порта, действия государства флага, рыночные меры и создание всеобъемлющего Глобального реестра рыбопромысловых судов, рефрижераторных транспортных судов и судов снабжения	30 – 38
Рыболовство и аквакультура в условиях изменения климата: меры по адаптации и смягчению его последствий в сфере рыбного хозяйства и аквакультуры	39 – 44
Роль ФАО в совершенствовании комплексного рассмотрения вопросов, касающихся развития рыболовства и аквакультуры и управления в данном секторе, сохранения биоразнообразия и защиты окружающей среды	45 – 52
Оптимальная практика руководства маломасштабным рыбным промыслом: обмен опытом и извлеченными уроками в области ответственного рыбного промысла в целях социально-экономического развития	53 – 60

This document is printed in limited numbers to minimize the environmental impact of FAO's processes and contribute to climate neutrality. Delegates and observers are kindly requested to bring their copies to meetings and to avoid asking for additional copies. Most FAO meeting documents are available on the Internet at

www.fao.org

Программа работы ФАО в области рыболовства и аквакультуры.....	61 – 67
Разное	68 – 70
Сроки и место проведения следующей сессии	71

Приложение А – Повестка дня

Приложение В – Перечень документов

Приложение С – Страны и организации, представленные на сессии

ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ВНИМАНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ

Комитет на 29-й сессии:

- выразил мнение о том, что требуются дополнительные усилия для расширения и углубления деятельности по реализации Кодекса ведения ответственного рыболовства ФАО 1995 года (Кодекс) и связанных с ним документов (пункт 7);
- утвердил доклад о работе 12-й сессии Подкомитета по торговле рыбой, проходившей в Буэнос-Айресе, Аргентина, 26-30 апреля 2010 года (пункт 13 (а));
- утвердил Руководство по экомаркировке рыбы и рыбопродуктов рыбного промысла во внутренних водах (пункт 13 (с));
- принял решение продолжать сотрудничество ФАО с Всемирной торговой организацией (ВТО) по вопросам, касающимся торговли рыбой и рыбопродуктами, в частности текущие переговоры по субсидированию рыбного промысла (пункт 13 (d));
- утвердил Техническое руководство ФАО по сертификации продукции аквакультуры (пункт 21);
- утвердил доклад о работе пятой сессии Подкомитета КРХ по аквакультуре (пункт 29);
- выразил согласие с тем, что ННН-промысел по-прежнему представляет собой одну из главных глобальных угроз для долгосрочного устойчивого управления рыбным хозяйством и поддержания продуктивных и здоровых экосистем (пункт 30);
- выразил согласие с тем, меры государства порта являются мощным и экономически эффективным средством борьбы с ННН-промыслом (пункт 31);
- вновь заявил о своей поддержке идеи создания Глобального реестра в качестве одного из полезных инструментов борьбы с ННН-промыслом (пункт 36);
- пришел к согласию относительно необходимости улучшения координации между организациями и учреждениями ООН и призвал ФАО совершенствовать межучрежденческую координацию и стремиться к обеспечению более значительного синергетического эффекта (пункт 41);
- просил ФАО продолжать усилия, направленные на повышение значимости данного сектора в глазах общественности, в том числе в рамках подготовки к 17-й Конференции Сторон (КС) РКИК ООН (пункт 42);
- рекомендовал ФАО по-прежнему играть ведущую роль в пропаганде Кодекса и расширении осведомленности о Кодексе, а также о выгодах и устойчивости, обеспечиваемых благодаря ответственному ведению рыбного промысла и аквакультуры (пункт 47);
- одобрил Международные руководящие принципы регулирования прилова и сокращения выбросов (пункт 50);
- пришел к согласию в отношении того, что ФАО следует отдавать приоритет проблемам маломасштабного рыбного промысла и обеспечивать их надлежащее освещение, особенно на соответствующих международных форумах, прямо или косвенно занимающихся вопросами такого промысла (пункт 54);
- одобрил предложение, касающееся разработки в дополнение к Кодексу нового международного документа по маломасштабному рыбному промыслу на основе соответствующих существующих правовых документов (пункт 56);
- достиг согласия в отношении того, что этот новый правовой документ должен носить факультативный характер, регулировать вопросы, касающиеся как рыбного промысла во внутренних водах, так и морского рыболовства, и быть направлен в первую очередь на удовлетворение потребностей развивающихся стран (пункт 56);
- рекомендовал привлечь к разработке этого документа все соответствующие заинтересованные лица (пункт 56);

- согласился с тем, что этот новый правовой документ должен быть составлен в форме международных руководящих принципов, а не в форме международного плана действий или новой статьи Кодекса (пункт 57);
- согласился с необходимостью ужесточения требований безопасности на море, в особенности в отношении маломасштабного рыбного промысла (пункт 59);
- пришел к согласию в вопросе о том, что ФАО через ее Департамент рыболовства и аквакультуры и, в частности, помощника Генерального директора по вопросам рыболовства и аквакультуры в рамках возложенных на них мандатов следует играть более инициативную пропагандистскую роль в отношении вопросов рыболовства и аквакультуры посредством поддержания прямых контактов на высоком уровне с Членами и заинтересованными участниками, особенно по вопросам, касающимся содействия осуществлению Кодекса и связанных с ним правовых документов, а также определения приоритетных направлений работы (пункт 67).

ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ВНИМАНИЯ СОВЕТА

Комитет на 29-й сессии:

- просил ФАО подготовить доклад о темпах реализации Международного плана действий ФАО 1999 года по сохранению акул и управлению их ресурсами (МПД-акулы) и о проблемах, с которыми сталкиваются Члены при реализации этого документа, и представить этот доклад 30-й сессии КРХ (пункт 8 (j));
- просил ФАО оказывать поддержку деятельности по наращиванию потенциала для применения экосистемного подхода к рыбному промыслу во внутренних водах (пункт 9);
- просил ФАО рассмотреть возможность финансирования из Регулярной программы ФАО деятельности Консультативной группы экспертов ФАО по оценке предложений о внесении видов водных биоресурсов, используемых в коммерческих целях, в приложения СИТЕС (пункт 15);
- рекомендовал уделять больше внимания работе ФАО по развитию аквакультуры в Африке, Латинской Америке, малых островных развивающихся государствах, а также в Центральной Азии, на Кавказе и Ближнем Востоке (пункт 18);
- рекомендовал указать в будущей Программе работы и бюджете ФАО (ПРБ) на приоритетный характер тех направлений деятельности Департамента рыболовства и аквакультуры, которые относятся к аквакультуре (пункт 19);
- рекомендовал упростить, доработать и применять новый вопросник по аквакультуре (пункт 20);
- рекомендовал ФАО разработать критерии оценки соответствия государственных и частных сертификационных схем Руководству ФАО по сертификации продукции аквакультуры (пункт 23);
- настоятельно рекомендовал оказывать помощь в борьбе с двумя быстрораспространяющимися заболеваниями: эпизоотическим язвенным синдромом (EUS) пресноводных рыб на юге Африки и вирусным инфекционным некрозом креветок в Юго-Восточной Азии (пункт 24);
- просил ФАО представить 30-й сессии КРХ доклад о ходе работы по развитию потенциала в поддержку мер государства порта (пункт 32);
- просил ФАО сформировать рабочую группу открытого состава или аналогичный механизм для разработки проекта круга ведения специальной рабочей группы, предусмотренной статьей 21 Соглашения ФАО 2009 года о мерах государства порта по предотвращению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла (пункт 33);
- приветствовал принятые меры по созыву Технического консультативного совещания ФАО по действиям государства флага в мае 2011 года (пункт 34);
- вновь заявил о своей поддержке идеи создания Глобального реестра в качестве одного из полезных инструментов борьбы с ННН-промыслом (пункт 36);
- рекомендовал ФАО:
 - продолжать меры по постоянному информированию Членов о последствиях изменения климата для рыболовства и аквакультуры на основе самой достоверной имеющейся научной информации и с учетом потребностей находящихся в уязвимом положении стран и развивающихся государств;
 - снабжать Членов информацией о возможном влиянии рыбной отрасли на изменение климата, а также о технологиях и методах сокращения зависимости данного сектора от ископаемых видов топлива и уменьшения потребления такого топлива, согласно принципам, содержащимся в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН);
 - продолжать и укреплять поддержку, предоставляемую Членам, в особенности развивающимся

странам, в частности, в вопросах адаптации к изменению климата, включая упрощение для этих стран доступа к фондам ООН для целей адаптации, в интересах рыбного промысла и аквакультуры;

- способствовать повышению значимости рыбного промысла и аквакультуры и расширению осведомленности об их роли в обеспечении продовольственной безопасности в условиях изменения климата, принимая во внимание, что это изменение может нанести серьезный ущерб наземным источникам продовольствия во многих регионах (пункт 40g)
- рекомендовал ФАО:
 - сотрудничать с соответствующими международными организациями, такими как СИТЕС, Конвенция о биологическом разнообразии (КБР) и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) для получения информации и обмена ею, достижения синергетического эффекта и обеспечения согласованных рекомендаций;
 - продолжать свою работу, направленную на сотрудничество с РОРХ и на их укрепление; и
 - продолжать сотрудничество с неправительственными организациями (пункт 46);
- рекомендовал ФАО оказывать поддержку в наращивании потенциала и применении Международных руководящих принципов регулирования прилова и сокращения выбросов и обеспечивать, чтобы их применение не вело к возникновению барьеров в международной торговле (пункт 50);
- одобрил предложение, касающееся разработки в дополнение к Кодексу нового международного документа по маломасштабному рыбному промыслу на основе соответствующих существующих правовых документов (пункт 56);
- пришел к согласию в вопросе об учреждении и реализации глобальной программы по оказанию помощи в предлагаемых тематических областях, которая изложена в документе SOFI/2011/8 (пункт 60);
- выразил согласие с указанными в документе SOFI/2011/9 приоритетами, включая области, где работу необходимо активизировать, и области, где ее темпы можно снизить (пункт 61);
- выразил согласие с тем, что деятельность, проводимая на постоянной основе и связанная с выполнением основных обязанностей и функций ФАО, должна финансироваться главным образом из средств Регулярной программы (пункт 62);
- согласился снизить приоритет работы по проведению глобальной конференции по рыбопромысловым мощностям флота без ущерба для общей работы по вопросам, касающимся рыбопромысловых мощностей (пункт 63);
- не поддержал предложение о снижении приоритетности вопросов, касающихся безопасности на море применительно к рыбопромысловым судам (пункт 63);
- согласился провести пересмотр методов своей работы, включая правила процедуры, на своей 30-й сессии в 2012 году (пункт 66);
- одобрил предложение Шри-Ланки о созыве азиатского регионального совещания министров на тему "Развитие аквакультуры для обеспечения продовольственной безопасности и экономического развития" и ее просьбу к ФАО присоединиться к данной деятельности к качеству партнера совместно с сетью центров аквакультуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе (НАСА) (Para 68);
- согласился с тем, что 30-я сессия КРХ состоится в штаб-квартире ФАО, Рим, Италия, 9-13 июля 2012 года (пункт 71).

Открытие сессии

1. Комитет по рыбному хозяйству (КРХ) провел свою 29-ю сессию в Риме 31 января – 4 февраля 2011 года. На сессии присутствовали 115 членов Комитета, наблюдатели от двух других государств-членов ФАО, один ассоциированный член, Святой Престол, представители пяти специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также наблюдатели от 64 межправительственных и международных неправительственных организаций. Список делегатов и наблюдателей содержится в Приложении В.
2. Сессия была открыта г-ном Сбигневым Карницким, Председателем 28-й сессии КРХ, который приветствовал рекордное число участников данной сессии Комитета. Он поздравил с назначением нового помощника Генерального директора, руководителя Департамента рыболовства и аквакультуры г-на Арни М. Матисена и выразил признательность бывшему помощнику Генерального директора г-ну Ичиро Номуре за отличное руководство работой Департамента в течение 2000-2010 годов.
3. Заместитель Генерального директора (Знания) г-жа Энн Татуайлер выступила от имени Генерального директора ФАО г-на Жака Диуфа. Затем слово взял г-н Матисен, который представил публикацию "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры, 2010 год" (СОФИА) и отметил содержащиеся в ней основные выводы.

Выборы Председателя и заместителей Председателя и назначение Редакционного комитета

4. Комитет избрал г-на Мохаммеда Пурказеми (Иран, Исламская Республика) Председателем и г-на Йохана Х. Вильямса (Норвегия) первым заместителем Председателя. Заместителями Председателя были избраны представители Зимбабве, Индии, Испании, Канады и Чили.
5. В состав Редакционного комитета были избраны следующие Члены: Соединенные Штаты Америки (Председатель), Ангола, Аргентина, Бразилия, Канада, Китай, Конго (Республика), Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Швеция и Япония.

Утверждение повестки дня и решение организационных вопросов работы сессии

6. Комитет утвердил повестку дня и расписание работы сессии. Повестка дня содержится в Приложении А к настоящему докладу. Список документов, представленных Комитету, содержится в Приложении С.

Ход реализации Кодекса ведения ответственного рыболовства и связанных с ним правовых документов, включая международные планы действий и стратегии, а также другие вопросы

7. Комитет признал прогресс в области реализации Кодекса ведения ответственного рыболовства ФАО 1995 года (Кодекс) и связанных с ним документов, однако выразил мнение о том, что требуются дополнительные усилия для расширения и углубления деятельности по реализации. Комитет высказал разочарование в связи с тем, что лишь 38 процентов членов ФАО ответили на вопросник. Комитет настоятельно призвал всех Членов ответить на вопросник и тем самым продемонстрировать свое стремление к реализации Кодекса.
8. В связи с вопросом о реализации Кодекса Комитет:
 - a) отметил важность включения в национальную политику и законодательство принципов Кодекса с тем, чтобы содействовать обеспечению надежной основы для устойчивого развития рыбного промысла и аквакультуры на долгосрочную перспективу;
 - b) подчеркнул необходимость привлечения к этой работе всех заинтересованных лиц;
 - c) подчеркнул важность использования информации, полученной в ответах на вопросник по Кодексу, для выявления проблем в области реализации, увязки их с программой

- технической помощи ФАО и для количественного определения и оценки достигнутого прогресса и полученных результатов;
- d) призвал Членов совершенствовать и расширять деятельность по сбору и анализу информации в поддержку активизации работы по сохранению и управлению;
 - e) настоятельно призвал Членов обеспечивать, чтобы разработка мер по сохранению и управлению основывалась на самых надежных имеющихся научных рекомендациях;
 - f) выразил согласие с тем, что использование традиционных знаний может в соответствующих случаях играть важную роль в разработке мер по сохранению и управлению на уровне маломасштабных рыбопромысловых предприятий;
 - g) призвал Членов широко применять экосистемный подход к рыбному промыслу (ЭПР) и экосистемный подход к аквакультуре (ЭПА) и руководствоваться при этом принципом предосторожности;
 - h) подчеркнул необходимость того, чтобы ФАО продолжала содействовать реализации международных планов действий (МПД). В частности, Комитет признал угрозы устойчивому рыболовству, возникающие в связи с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым (ННН) промыслом и избыточными рыбопромысловыми мощностями;
 - i) подчеркнул необходимость расширения возможностей развивающихся стран по развитию собственного рыбного промысла, а также по участию в рыбном промысле в открытом море, включая обеспечение доступа к таким районам промысла;
 - j) просил ФАО подготовить доклад о темпах реализации Международного плана действий ФАО по сохранению акул и управлению их ресурсами 1999 года (МПД – акулы) и о проблемах, с которыми сталкиваются Члены при реализации этого документа, и представить этот доклад 30-й сессии КРХ;
 - k) признал важность мониторинга, контроля и наблюдения (МКН), включая системы мониторинга судов (СМС) для улучшения работы по сохранению рыбных промыслов и управлению ими; а также
 - l) отметил, что некоторые Члены и региональные органы по рыбному хозяйству (РОРХ) используют морские охраняемые акватории (МОА) в качестве средства содействия повышению эффективности работы по сохранению рыбных промыслов и управлению ими.

9. Комитет признал, что не все страны располагают одинаковыми возможностями для реализации Кодекса. Комитет подчеркнул необходимость продолжения и укрепления адресных мероприятий по развитию потенциала. Эта работа должна включать, *среди прочего*, оказание технического содействия в поддержку реализации МПД и применения ЭПР и ЭПА. Комитет вновь подчеркнул важность рыбного промысла во внутренних водах и проблемы, стоящие в этой области, и просил ФАО оказывать поддержку деятельности по наращиванию потенциала для применения экосистемного подхода к рыбному промыслу во внутренних водах. Комитет также поддержал инициативы по содействию передаче технологии развивающимся странам и по проведению региональных рабочих совещаний для содействия реализации Кодекса. Комитет отметил помощь, предоставляемую развивающимся странам в рамках программы ФАО "Кодекс рыбного промысла" (FISHCODE).

10. Комитет выразил обеспокоенность в отношении возникающих в связи с пиратством проблем, угрожающих ответственному управлению рыбным промыслом в Индийском океане. Комитет признал, что проблема пиратства является дополнительным бременем для административных органов по вопросам рыбного промысла, затрудняя регулирование этой деятельности, поскольку имеющиеся людские и финансовые ресурсы отвлекаются на другие цели.

11. Комитет приветствовал позитивные результаты, полученные в ходе проведенного в 2011 году экспериментального мероприятия по апробации электронного вопросника по Кодексу, и выразил согласие с тем, что данное мероприятие следует провести и для сессии КРХ 2012 года. Вместе с тем Комитет отметил, что Члены по-прежнему смогут заполнять вопросник на бумажном бланке, если такой вариант является для них предпочтительным.

12. Комитет приветствовал текущее сотрудничество между ФАО, Международной организацией труда (МОТ) и Международной морской организацией (ИМО) в вопросах обеспечения безопасности на море. Комитет призвал к продолжению такого сотрудничества и осуществляемых мероприятий.

**Решения и рекомендации 12-й сессии Подкомитета КРХ по торговле рыбой,
Буэнос-Айрес, Аргентина, 26-30 апреля 2010 года**

13. Комитет согласился:

- a) утвердить доклад о работе 12-й сессии Подкомитета по торговле рыбой, проходившей в Буэнос-Айресе, Аргентина, 26-30 апреля 2010 года;
- b) передать доклад Консультативного совещания экспертов по разработке критериев оценки соответствия государственных и частных систем экомаркировки положениям Руководства ФАО по экомаркировке рыбы и рыбопродуктов морского промыслового рыболовства, которое проходило в Риме 24-26 ноября 2010 года, на рассмотрение 13-й сессии Подкомитета по торговле рыбой для выработки дополнительных указаний и проведения последующих мер, включая рассмотрение вопроса о необходимости созыва технического консультативного совещания по данному вопросу;
- c) утвердить Руководство, содержащееся в приложении I к докладу о работе Консультативного совещания экспертов по подготовке проекта руководства по экомаркировке рыбы и рыбопродуктов рыбного промысла во внутренних водах, которое проходило в Риме 25-27 мая 2010 года; и
- d) продолжать сотрудничество ФАО с Всемирной торговой организацией (ВТО) по вопросам, касающимся торговли рыбой и рыбопродуктами, в частности, текущие переговоры по субсидированию рыбного промысла; и
- e) принять предложение Индии о проведении в этой стране 13-й сессии Подкомитета по торговле рыбой.

14. Комитет выразил мнение о том, что:

- a) Консультативной группе экспертов ФАО по оценке предложений о внесении видов водных биоресурсов аквавидов, используемых в коммерческих целях, в предложения Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), следует рассмотреть технические аспекты, касающиеся торговли и управления, в рамках своего существующего круга ведения;
- b) ФАО следует приступить к деятельности по разработке международных руководящих принципов оптимальной практики отслеживания происхождения рыбы и рыбопродуктов в целях содействия обеспечению согласованности различных систем отслеживания происхождения;
- c) ФАО следует продолжать работу по содействию подготовке более совершенной классификации рыбной продукции в рамках Гармонизированной системы описания и кодификации товаров (Гармонизированной системы) Всемирной таможенной организации и оказывать техническое содействие развивающимся странам в применении новых кодов Гармонизированной системы; и
- d) ФАО следует контролировать и анализировать воздействие международной торговли рыбой и рыбопродуктами на продовольственную безопасность.

15. Комитет просил ФАО рассмотреть возможность финансирования из регулярной программы ФАО деятельности Консультативной группы экспертов ФАО по оценке предложений о внесении видов водных биоресурсов, используемых в коммерческих целях, в список СИТЕС.

16. Комитет выразил признательность правительству Аргентины за проведение в этой стране 12-й сессии Подкомитета по торговле рыбой.

Решения и рекомендации пятой сессии Подкомитета КРХ по аквакультуре, Пхукет, Таиланд, 27 сентября-1 октября 2010 года

17. Комитет признал растущее значение аквакультуры для обеспечения безопасности в области продовольствия и питания, ликвидации нищеты, расширения занятости, а также общие социальные и экономические блага, обеспечиваемые данным сектором для населения всего мира. Комитет подчеркнул необходимость совершенствования управления данным сектором для обеспечения его устойчивого роста.
18. Комитет рекомендовал уделять больше внимания работе ФАО по развитию аквакультуры в Африке, Латинской Америке, малых островных развивающихся государствах, а также в Центральной Азии, на Кавказе и на Ближнем Востоке. Комитет признал важность регионального подхода к развитию аквакультуры и подчеркнул, что дальнейшая работа ФАО должна быть ориентирована на этот подход.
19. Учитывая растущие потребности Членов в технической помощи в целях устойчивого развития сектора аквакультуры и управления им, Комитет рекомендовал указать в будущей программе работы и бюджете ФАО (ПРБ) на приоритетный характер тех направлений деятельности Департамента рыбного хозяйства и аквакультуры, которые относятся к аквакультуре.
20. Комитет подчеркнул важность улучшения положения дел в части, касающейся представляемых в ФАО ответов Членов, содержащих информацию о ходе осуществления положений Кодекса, относящихся к аквакультуре, и рекомендовал упростить, доработать и применять новый вопросник по аквакультуре.
21. Комитет утвердил Техническое руководство ФАО по сертификации продукции аквакультуры.
22. Комитет отметил, что процесс применения Руководства по сертификации продукции аквакультуры будет носить постепенный характер. Комитет признал существующие стандарты и руководящие принципы, установленные международными организациями и международными документами, например, Всемирной организацией охраны здоровья животных (ВООЗЖ), по вопросам, касающимся здоровья и благосостояния водных животных, Комиссией по Кодексу Алиментариус – по вопросам безопасности пищевых продуктов, а также МОТ – по социально-экономическим аспектам. Вместе с тем, в отсутствие четкой международной основы для применения некоторых конкретных минимальных критериев, содержащихся в Руководстве, потребуется разработать на многостороннем уровне и по согласованию с соответствующими межправительственными организациями надлежащие стандарты для обеспечения того, чтобы сертификационные системы не стали нежелательными барьерами, препятствующими развитию торговли, и продолжали соответствовать эталонным международным стандартам, в частности, нормам соглашений ВТО о применении санитарных и фитосанитарных мер и о технических барьерах в торговле. Комитет также отметил необходимость оказания помощи развивающимся странам в развитии потенциала.
23. Комитет рекомендовал ФАО разработать критерии оценки соответствия государственных и частных сертификационных схем Руководству ФАО по сертификации продукции аквакультуры. Комитет подчеркнул необходимость укрепления биобезопасности в сфере аквакультуры и настоятельно рекомендовал оказывать помощь в борьбе с двумя быстро распространяющимися заболеваниями: эпизоотическим язвенным синдромом (EUS) пресноводных рыб на юге Африки и вирусным инфекционным некрозом креветок в Юго-Восточной Азии. Комитет также подчеркнул важность понимания взаимосвязи между промыслом диких видов и аквакультурой, а также важность сотрудничества с другими международными организациями, занимающимися вопросами биобезопасности.
25. Комитет подчеркнул важность содействия использованию аборигенных водных видов в аквакультуре и обратился к ФАО с просьбой оказывать помощь с этой целью.

26. Комитет приветствовал учреждение региональных сетей аквакультуры в Латинской Америке и Африке и рекомендовал оказывать помощь для повышения их вклада в развитие аквакультуры в этих регионах.
27. Комитет выразил признательность правительству Таиланда за проведение в этой стране пятой сессии Подкомитета по аквакультуре.
28. Комитет принял предложение Южной Африки о проведении в Кейптауне шестой сессии Подкомитета КРХ по аквакультуре, которая будет проходить 2-6 апреля 2012 года.
29. Комитет утвердил доклад о работе пятой сессии Подкомитета КРХ по аквакультуре.

Результаты осуществления мер по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым (ННН) рыбным промыслом, включая меры государства порта, действия государства флага, рыночные меры и создание всеобъемлющего Глобального реестра рыбопромысловых судов, рефрижераторных транспортных судов и судов снабжения

30. Комитет выразил согласие с тем, что ННН-промысел по-прежнему представляет собой одну из главных глобальных угроз для долгосрочного устойчивого управления рыбным хозяйством и поддержания продуктивных и здоровых экосистем. Комитет отметил, что ННН-промысел затрагивает, в частности, развивающиеся страны. Комитет также отметил, что многие члены принимают меры по борьбе с ним.
31. Комитет выразил согласие с тем, что меры государства порта являются мощным и экономически эффективным средством борьбы с ННН-промыслом. Комитет отметил заключение Соглашения ФАО 2009 года о мерах государства порта по предотвращению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла (Соглашение), указав, что многие Члены уже запустили внутренние процедуры ратификации, принятия, одобрения данного соглашения или присоединения к нему.
32. Комитет признал важнейшую роль развития потенциала в качестве средства оказания помощи развивающимся странам в борьбе с ННН-промыслом посредством мер государства порта. Комитет приветствовал меры ФАО по развитию потенциала и отметил широкую поддержку предложения о том, что ФАО следует приступить к подготовительной работе, направленной на последующее осуществление статьи 21 Соглашения. Комитет просил ФАО представить 30-й сессии КРХ доклад о ходе работы по развитию потенциала в поддержку мер государства порта.
33. Комитет поддержал касающееся этого Соглашения заявление Группы африканских стран, в котором Комитету было предложено поддержать незамедлительное осуществление и вступление в силу Соглашения. Комитет просил ФАО сформировать рабочую группу открытого состава или аналогичный механизм для разработки проекта круга ведения специальной рабочей группы, предусмотренной статьей 21 Соглашения. Данная группа проведет также оценку потребностей в потенциале и изучит механизмы финансирования.
34. Учитывая, что соблюдение государствами флага своих обязательств, вытекающих из международного права, является существенным фактором в достижении устойчивого рыбного промысла и в борьбе с ННН-промыслом, комитет приветствовал принятые меры по созыву Технического консультативного совещания ФПО по действиям государства флага в мае 2011 года.
35. Что касается рыночных мер борьбы с ННН-промыслом, Комитет настоятельно призвал членов обеспечивать, чтобы такие меры были максимально четкими и простыми, не вели к возникновению нежелательных барьеров в торговле и осуществлялись справедливым, транспарентным и недискриминационным образом и при проведении надлежащих предварительных консультаций между странами-экспортерами и странами-импортерами. Комитет также призвал ФАО оказывать техническое содействие развивающимся странам для поддержки осуществления рыночных мер по борьбе с ННН-промыслом.

36. Комитет принял к сведению рекомендации Технического консультативного совещания по Глобальному реестру рыбопромысловых судов, рефрижераторных транспортных судов и судов снабжения (Глобальный реестр), проходившего в ноябре 2010 года, и вновь заявил о своей поддержке идеи создания Глобального реестра в качестве одного из полезных инструментов борьбы с ННН-промыслом. Комитет также признал необходимость дополнительной работы по уточнению некоторых терминов, используемых в рекомендациях, касающихся создания Глобального реестра.

37. Комитет признал, что Глобальный реестр следует разработать в качестве добровольной инициативы под эгидой ФАО и что потребуются гибкий и поэтапный подход в вопросах осуществления. Комитет отметил, что создание Глобального реестра должно осуществляться экономически эффективным образом с использованием существующих систем и баз информационных технологий (ИТ), когда это возможно. В целях достижения эффективности Комитет предложил ФАО провести дополнительные консультации с другими организациями, в частности ИМО, IHS-Fairplay и региональными организациями по регулированию рыболовства (РФМО), когда это уместно. Что касается поддержки Глобального реестра в качестве долгосрочной инициативы, Комитет указал на предпочтительность использования для этой цели ресурсов регулярной программы ФАО, которые должны дополняться, по мере необходимости и насколько это возможно, внебюджетными средствами.

38. Комитет признал, что развитие потенциала в области управления рыбным промыслом является важнейшим аспектом оказания помощи, которая должна предоставляться развивающимся странам для обеспечения их участия в Глобальном реестре.

Рыболовство и аквакультура в условиях изменения климата: меры по адаптации и смягчению его последствий в сфере рыбного хозяйства и аквакультуры

39. Комитет признал важность работы, проделанной ФАО в течение межсессионного периода по вопросам, касающимся последствий изменения климата, адаптации к ним и их смягчения.

40. Комитет рекомендовал следующее:

- a) Членам надлежит активизировать свои усилия по оценке природных и антропогенных факторов, затрагивающих водные экосистемы, включая изменения характера миграции видов рыб и другие неблагоприятные последствия, включая окисление океанов, и учитывать эти факторы в применяемых методах управления;
- b) ФАО следует продолжать меры по постоянному информированию Членов о последствиях изменения климата для рыбного хозяйства и аквакультуры на основе самой достоверной имеющейся научной информации и с учетом потребностей находящихся в уязвимом положении стран и развивающихся государств;
- c) следует уделять повышенное внимание обеспечению экологической и экономической устойчивости рыбопромысловой деятельности и деятельности в области аквакультуры, а также потребностям общин, зависящих от этих секторов;
- d) ФАО следует снабжать Членов информацией о возможном влиянии рыбной отрасли на изменение климата, а также о технологиях и методах сокращения зависимости данного сектора от ископаемых видов топлива и уменьшения потребления такого топлива, согласно принципам, содержащимся в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН);
- e) признавая глобальный характер проблемы изменения климата, необходимо в то же время передать работу по анализу его последствий и принятию соответствующих связанных с ними мер на национальный и региональный уровень. Региональным органам и организациям следует играть ведущую роль в координации действий стран их соответствующих регионов;
- f) принимая во внимание неотложную потребность многих Членов в технической помощи, ФАО следует продолжать и укреплять поддержку, предоставляемую Членам, в особенности развивающимся странам, в частности, в вопросах адаптации к изменению

климата, включая упрощение для этих стран доступа к фондам ООН для целей адаптации, в интересах рыбного промысла и аквакультуры; и

- g) ФАО следует способствовать повышению значимости рыбного промысла и аквакультуры и расширению осведомленности об их роли в обеспечении продовольственной безопасности в условиях изменения климата, принимая во внимание, что это изменение может нанести серьезный ущерб наземным источникам продовольствия во многих регионах.

41. Комитет пришел к согласию относительно необходимости улучшения координации между организациями и учреждениями ООН и призвал ФАО совершенствовать межучрежденческую координацию и стремиться к обеспечению более значительного синергетического эффекта.

42. Комитет пришел к согласию в отношении того, что маргинализация рыбных промыслов и аквакультуры представляет собой серьезную проблему, и просил ФАО продолжать усилия, направленные на повышение значимости данного сектора в глазах общественности, в том числе в рамках подготовки к 17-й Конференции Сторон (КС) РККИК ООН.

43. Комитет подчеркнул роль крупных морских экосистем в качестве объекта соответствующих масштабов для рассмотрения проблем изменения климата, а также необходимость применения согласованных и унифицированных управленческих подходов странами, имеющими общие экосистемы и запасы.

44. Комитет принял к сведению разработанный ФАО план действий по вопросам рыбного промысла, аквакультуры и изменения климата и рекомендовал обеспечить соответствующее финансирование этой работы. Комитет отметил далее, что такая работа должна дополнять другие основные направления деятельности, такие, как осуществление Кодекса и обеспечение соблюдения его положений, а также применение ЭПР и ЭПА.

Роль ФАО в совершенствовании комплексного рассмотрения вопросов, касающихся развития рыболовства и аквакультуры и управления в данном секторе, сохранения биоразнообразия и защиты окружающей среды

45. Комитет поддержал усилия ФАО, направленные на совершенствование комплексного рассмотрения вопросов развития рыболовства и аквакультуры и управления в этом секторе совместно с вопросами защиты окружающей среды и сохранения биологического разнообразия.

46. Комитет подтвердил, что ФАО является главным источником экспертных научных знаний и консультативных услуг по глобальным проблемам рыболовства и аквакультуры. Комитет признал, что мандаты ряда международных организаций затрагивают некоторые аспекты рыболовства и аквакультуры. В целях более устойчивого использования и сохранения водных ресурсов Комитет рекомендовал ФАО:

- a) сотрудничать с соответствующими международными организациями, такими как СИТЕС, Конвенция о биологическом разнообразии (КБР) и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), для получения информации и обмена ею, достижения синергетического эффекта и обеспечения согласованных руководящих указаний;
- b) продолжать свою работу, направленную на сотрудничество с РОРХ и на их укрепление; и
- c) продолжать сотрудничество с неправительственными организациями.

47. Комитет признал важную роль рыболовства и аквакультуры в обеспечении продовольственной безопасности и экономических возможностей и рекомендовал ФАО по-прежнему играть ведущую роль в пропаганде Кодекса и расширении осведомленности о Кодексе, а также о выгодах и устойчивости, обеспечиваемых благодаря ответственному ведению рыбного промысла и аквакультуры.

48. Комитет подтвердил уместность ЭПР и ЭПА и одобрил такой подход в качестве надлежащей основы для деятельности по содействию обеспечению такого комплексного рассмотрения вопросов. Кроме того, были отмечены некоторые конкретные направления деятельности, имеющие отношение к сохранению биоразнообразия, включая следующие:

- a) установление МОА, включая сети МОА;
- b) осуществление программ восстановления водных биоресурсов, находящихся в депрессивном состоянии; запасов диких видов;
- c) определение и охрана рыбных заказников;
- d) проведение оценок воздействия; и
- e) продолжение деятельности по реализации руководящих принципов ФАО в отношении глубоководного морского рыбного промысла.

49. Комитет принял к сведению потребности развивающихся стран, связанные с необходимостью укрепления их технического потенциала для обеспечения более оптимальной реализации рабочих принципов, содержащихся в ЭПР и ЭПА.

50. Комитет утвердил Доклад о работе Технического консультативного совещания по разработке международных руководящих принципов регулирования прилова и сокращения выбросов¹ и одобрил содержащиеся в нем Международные руководящие принципы регулирования прилова и сокращения выбросов. Комитет далее рекомендовал ФАО оказывать поддержку в наращивании потенциала и применении этих руководящих принципов и обеспечивать, чтобы их применение не вело к возникновению барьеров в международной торговле. Комитет выразил признательность правительству Норвегии за его ведущую роль в этом процессе.

51. Комитет принял к сведению, что Исландия одобрила упомянутые руководящие принципы, отметив, что они являются добровольным международным документом и что, по ее мнению, слова "их цели" в пункте 3.1.1 относятся к целям компетентного национального органа по регулированию рыболовства.

52. Комитет принял к сведению, что некоторые Члены подтвердили, что содержащиеся в Руководящих принципах ссылки на Конвенцию ООН по морскому праву 1982 года (ЮНКЛОС) не наносят ущерба позиции любого государства в отношении подписания, ратификации этого документа или присоединения к нему, и что некоторые Члены подтвердили также, что содержащиеся в Руководящих принципах ссылки на Соглашение ООН по рыбным запасам 1995 года не означают, что данное Соглашение может применяться в отношении государств, которые не дали согласия на то, чтобы его положения были для них обязательными.

**Оптимальная практика руководства маломасштабным рыбным промыслом:
обмен опытом и извлеченными уроками в области ответственного рыбного
промысла в целях социально-экономического развития**

53. Комитет приветствовал выводы и рекомендации, сформулированные в ходе широкого процесса консультаций, в котором эффективно участвовали соответствующие заинтересованные лица, в том числе в ходе трех региональных рабочих совещаний.

54. Комитет пришел к согласию относительно важной роли сектора маломасштабного рыбного промысла, особенно для развивающихся стран, в контексте обеспечения продовольственной безопасности и борьбы с нищетой. Комитет отметил, что зачастую значение этого сектора не получает должного признания, а потребностям маломасштабных рыболовецких хозяйств и рыбацких общин не уделяется надлежащего внимания. Комитет далее пришел к согласию в отношении того, что ФАО следует отдавать приоритет проблемам маломасштабного рыбного промысла и обеспечивать их надлежащее освещение, особенно на

¹ ФАО, 2011 г. Доклад Технического консультативного совещания по разработке международных руководящих принципов регулирования прилова и уменьшения выбросов. Рим, 6-10 декабря 2010 г. Доклад ФАО по рыбному хозяйству и аквакультуре. №957. Рим, ФАО. 37 стр.

соответствующих международных форумах, прямо или косвенно занимающихся вопросами такого промысла.

55. Комитет признал необходимость учета разнородности, многообразия и сложности сектора маломасштабного рыбного промысла, включая связанные с ним межсекторальные и гендерные аспекты, при формулировании политики и определении необходимых мер. Комитет принял к сведению высказанную озабоченность в отношении необходимости уточнения значения термина "маломасштабный рыбный промысел".

56. В соответствии с выводами и рекомендациями региональных рабочих совещаний Комитет одобрил предложение, касающееся разработки в дополнение к Кодексу нового международного документа по маломасштабному рыбному промыслу на основе соответствующих существующих правовых документов. Комитет достиг согласия в отношении того, что этот новый правовой документ должен носить факультативный характер, регулировать вопросы, касающиеся как рыбного промысла во внутренних водах, так и морского рыболовства, и быть направлен в первую очередь на удовлетворение потребностей развивающихся стран. Комитет указал на некоторые предварительные вопросы, которые должны найти отражение в этом документе, и рекомендовал привлечь к его разработке все соответствующие заинтересованные лица.

57. Комитет согласился с тем, что этот новый правовой документ должен быть составлен в форме международных руководящих принципов, а не в форме международного плана действий или новой статьи Кодекса.

58. Комитет принял к сведению внесенное некоторыми Членами предложение относительно учреждения подкомитета КРХ по маломасштабному рыбному промыслу.

59. Комитет согласился с необходимостью ужесточения требований безопасности на море, в особенности в отношении маломасштабного рыбного промысла.

60. Комитет пришел к согласию в вопросе об учреждении и реализации глобальной программы по оказанию помощи в предлагаемых тематических областях².

Программа работы ФАО в области рыболовства и аквакультуры

61. Комитет заявил о поддержке общеорганизационных реформ, включая новую Стратегическую рамочную программу, и приветствовал принятый подход к подготовке документа СОФИ/2011/9.

62. Комитет выразил согласие с указанными в документе приоритетами, включая области, где работу необходимо активизировать, и области, где ее темпы можно снизить. В частности, Комитет выразил согласие с тем, что деятельность, проводимая на постоянной основе и связанная с выполнением основных обязанностей и функций ФАО, должна финансироваться главным образом из средств Регулярной программы.

63. Комитет согласился снизить приоритет работы по проведению глобальной конференции по рыбопромысловым мощностям флота без ущерба для общей работы по вопросам, касающимся рыбопромысловых мощностей. Комитет не поддержал предложение о снижении приоритетности вопросов, касающихся безопасности на море применительно к рыбопромысловым судам.

64. Комитет принял к сведению некоторые несовпадающие точки зрения, которые были высказаны относительно повышения или понижения приоритетности конкретных направлений деятельности, таких как глубоководный морской рыбный промысел.

65. Комитет также принял к сведению информацию о том, каким образом внебюджетные ресурсы соотносятся с регулярным бюджетом, и подчеркнул, что, в принципе, внебюджетные

² СОФИ/2011/8.

средства следует распределять по приоритетным областям, определенным в качестве таковых в ПРБ.

66. Комитет согласился провести пересмотр методов своей работы, включая правила процедуры, на своей тридцатой сессии в 2012 году.

67. Комитет пришел к согласию в вопросе о том, что ФАО при участии Департамента рыболовства и аквакультуры и, в частности, помощника Генерального директора по вопросам рыболовства и аквакультуры в рамках возложенных на них мандатов следует играть более инициативную пропагандистскую роль в отношении вопросов рыболовства и аквакультуры посредством поддержания регулярных прямых контактов на высоком уровне с Членами и заинтересованными участниками, особенно по вопросам, касающимся содействия осуществлению Кодекса и связанных с ним правовых документов, а также определения приоритетных направлений работы.

Разное

68. В своем заявлении на заседании Комитета Шри-Ланка сообщила, что сектор рыбного хозяйства и аквакультуры признан в качестве приоритетного в рамках ее национального плана развития, подготовленного в соответствии с Президентской концепцией. Шри-Ланка уведомила Комитет о намерении созвать азиатское региональное совещание министров на тему "Развитие аквакультуры для обеспечения продовольственной безопасности и экономического развития", с тем чтобы обсудить соответствующие вопросы, принять соответствующие решения и наладить взаимовыгодное региональное партнерство для обеспечения ответственного, устойчивого, жизнеспособного и рентабельного развития аквакультуры в Азии. Шри-Ланка предложила ФАО присоединиться к данной деятельности в качестве партнера совместно с Сетью центров аквакультуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе (НАСА). По просьбе Комитета Таиланд пояснил, что в июне 2011 года в Таиланде будет проведено аналогичное мероприятие – Конференция АСЕАН-СИФДЕК по устойчивому рыбному промыслу в целях обеспечения продовольственной безопасности до 2020 года на тему: Рыба для людей до 2020 года: адаптация к изменениям в окружающей среде. Комитет одобрил предложение Шри-Ланки.

69. Комитет заслушал заявление министра рыболовства и аквакультуры Конго (Республики) в его нынешнем качестве Председателя Региональной комиссии по рыбному промыслу в Гвинейском заливе (COREP). Комитет был проинформирован, что к числу вопросов, которыми занимается COREP, относятся оценка состояния рыбных ресурсов и изучение динамики запасов коммерческих ресурсов в целях управления рыбопромысловыми ресурсами Гвинейского залива. COREP уделяет первостепенное внимание развитию как рыбного промысла, так и аквакультуры. Министр в своем выступлении призвал Членов КРХ и ФАО сотрудничать с COREP и поддерживать его деятельность. Комитет принял к сведению обращенное к Членам приглашение принять участие в предстоящей Региональной научной конференции COREP по рыбному промыслу и аквакультуре в Центральной Африке, которая будет проводиться в ноябре 2011 года.

70. Делегат Киргизской Республики, выступая также от имени Азербайджана и Турции, проинформировал Комитет о важности любительского рыболовства в регионе Центральной Азии и Кавказа и обратился с просьбой уделять на глобальном уровне соответствующее внимание сбору данных и информации для обеспечения надлежащего управления этим сектором рыболовства. Он также призвал ФАО эффективнее использовать РФМО для деятельности по расширению осведомленности о Кодексе и связанных с ним правовых документах, а также по их более полному осуществлению.

Сроки и место проведения следующей сессии

71. Комитет согласился с тем, что 30-я сессия КРХ состоится в штаб-квартире ФАО, Рим, Италия, 9-13 июля 2012 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ А – ПОВЕСТКА ДНЯ И РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ

1. Открытие сессии
2. Выборы Председателя и заместителей Председателя и назначение Редакционного комитета
3. Утверждение повестки дня и решение организационных вопросов работы сессии
4. Ход реализации Кодекса ведения ответственного рыболовства и связанных с ним правовых документов, включая международные планы действий и стратегии, а также другие вопросы
5. Решения и рекомендации 12-й сессии Подкомитета КРХ по торговле рыбой (Буэнос-Айрес, Аргентина, 26-30 апреля 2010 года)
6. Решения и рекомендации пятой сессии Подкомитета КРХ по аквакультуре (Пхукет, Таиланд, 27 сентября – 1 октября 2010 года)
7. Результаты осуществления мер по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым (ННН) рыбным промыслом, включая меры государства порта, действия государства флага, рыночные меры и создание всеобъемлющего Глобального реестра рыбопромысловых судов, рефрижераторных транспортных судов и судов снабжения
8. Рыболовство и аквакультура в условиях изменения климата: меры по адаптации и смягчению его последствий в сфере рыболовства и аквакультуры
9. Роль ФАО в совершенствовании комплексного рассмотрения вопросов, касающихся развития рыболовства и аквакультуры и управления в данном секторе, сохранения биоразнообразия и защиты окружающей среды
10. Оптимальная практика руководства маломасштабным рыбным промыслом: обмен опытом и извлеченными уроками в области ответственного рыбного промысла в целях социально-экономического развития
11. Программа работы ФАО в области рыболовства и аквакультуры
12. Разное
13. Сроки и место проведения следующей сессии
14. Принятие доклада

ПРИЛОЖЕНИЕ В – ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

COFI/2011/1	Предварительная повестка дня и расписание работы
COFI/2011/2	Прогресс в осуществлении Кодекса ведения ответственного рыболовства и связанных с ним документов, включая международные планы действий и стратегии, и другие вопросы
COFI/2011/2.Supp.1	Результаты неофициального пилотного тестирования электронного вопросника, проведенного в 2010 году для Кодекса ведения ответственного рыболовства ФАО 1995 года
COFI/2011/3	Решения и рекомендации 12-й сессии Подкомитета по торговле рыбой, Буэнос-Айрес, Аргентина, 26-30 апреля 2010 года
COFI/2011/4	Решения и рекомендации пятой сессии Подкомитета по аквакультуре, Пхукет, Таиланд, 27 сентября-1 октября 2010 года
COFI/2011/5	Результаты осуществления мер по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым (ННН) промыслом, включая меры государства порта, действия государства флага, меры государства рынка и создание всеобъемлющего Глобального реестра рыбопромысловых судов, рефрижераторных транспортных судов и судов снабжения
COFI/2011/6	Рыбное хозяйство и аквакультура в условиях изменения климата: меры по адаптации и смягчению его последствий в сфере рыбного хозяйства и аквакультуры
COFI/2011/7	Роль ФАО в совершенствовании комплексного рассмотрения вопросов, касающихся развития рыбного хозяйства и аквакультуры и управления в этом секторе, сохранения биоразнообразия и защиты окружающей среды
COFI/2011/8	Оптимальная практика руководства маломасштабным рыбным промыслом: обмен опытом и уроками, полученными в области ведения ответственного рыболовства в целях социально-экономического развития
COFI/2011/9	Приоритеты и результаты в рамках Среднесрочного плана и Программы работы и бюджет на 2012-2013 годы

Информационные документы

COFI/2011/Inf.1	Предварительный перечень документов
COFI/2011/Inf.2	Предварительный список участников
COFI/2011/Inf.3	Заявление Генерального директора
COFI/2011/Inf.4	Аннотации/пояснительные примечания по пунктам повестки дня
COFI/2011/Inf.5	Доклад о работе 28-й сессии Комитета по рыбному хозяйству, Рим, Италия, 2-6 марта 2009 года
COFI/2011/Inf.6	Результаты осуществления программ в области рыболовства и аквакультуры в 2008 – 2009 годах
COFI/2011/Inf.7	Выполнение рекомендаций 28-й сессии Комитета по рыбному хозяйству, Рим, Италия, 2-6 марта 2009 года
COFI/2011/Inf.8	Доклад о работе 12-й сессии Подкомитета КРХ по торговле рыбой, Буэнос-Айрес, Аргентина, 26 – 30 апреля 2010 года

-
- COFI/2011/Inf.9 Доклад о работе пятой сессии Подкомитета по аквакультуре, Пхукет, Таиланд, 27 сентября-1 октября 2010 года
- COFI/2011/Inf.10 Доклад о работе технических консультаций по сертификации продукции аквакультуры, Рим, Италия, 15-19 февраля 2010 года
- COFI/2011/Inf.11 Доклад Технического консультативного совещания ФАО по определению структуры и стратегии разработки и применению Глобального реестра рыбопромысловых судов, рефрижераторных транспортных судов и судов снабжения, Рим, 12-18 ноября 2010 года
- COFI/2011/Inf.12 Доклад Технического консультативного совещания по разработке Международных руководящих принципов регулирования прилова и сокращения выбросов, Рим, 6-10 декабря 2010 года
- COFI/2011/Inf.13 Доклад о работе Консультативного совещания экспертов по разработке Руководства ФАО по экомаркировке рыбы и рыбопродуктов рыбного промысла во внутренних водах, Рим, Италия, 25 – 27 мая 2010 года
- COFI/2011/Inf.14 Безопасность на море в секторе рыболовства
- COFI/2011/Inf.15 Заявление по вопросу компетенции и праве голоса, представленное Европейским Союзом и его государствами-членами

ПРИЛОЖЕНИЕ С – СТРАНЫ И ОРГАНИЗАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА СЕССИИ

ЧЛЕНЫ КОМИТЕТА

- Австралия
- Австрия
- Азербайджан
- Алжир
- Ангола
- Аргентина
- Армения
- Афганистан
- Бангладеш
- Беларусь
- Белиз
- Бельгия
- Болгария
- Боливия
- Бразилия
- Буркина-Фасо
- Венгрия
- Венесуэла
- Вьетнам
- Габон
- Гаити
- Гамбия
- Гана
- Гватемала
- Гвинея
- Германия
- Гондурас
- Греция
- Дания
- Европейский Союз
организация-член
- Египет
- Замбия
- Зимбабве
- Индия
- Индонезия
- Иордания
- Ирак
- Иран (Исламская
Республика)
- Ирландия
- Исландия
- Испания
- Италия
- Йемен
- Кабо-Верде
- Казахстан
- Камерун
- Канада
- Катар
- Кения
- Кипр
- Китай
- Колумбия
- Коморские Острова
- Конго
- Корейская Народно-
Демократическая
Республика
- Коста-Рика
- Кот-д'Ивуар
- Куба
- Кувейт
- Кыргызстан
- Латвия
- Лесото
- Литва
- Маврикий
- Мавритания
- Мадагаскар
- Малави
- Малайзия
- Мальдивы
- Мальта
- Марокко
- Мексика
- Мозамбик
- Намибия
- Науру
- Нигер
- Нидерланды
- Никарагуа
- Новая Зеландия
- Норвегия
- Объединенная Республика
Танзания
- Объединенные Арабские
Эмираты
- Оман
- Острова Кука
- Панама
- Перу
- Польша
- Португалия
- Республика Корея
- Российская Федерация
- Руанда
- Румыния
- Сальвадор
- Сан-Марино
- Саудовская Аравия
- Сейшельские Острова
- Сенегал
- Сирийская Арабская
Республика
- Словакия
- Словения
- Соединенное Королевство
- Соединенные Штаты
Америки
- Сомали
- Судан
- Таиланд
- Тонга
- Тунис
- Турция
- Уганда
- Украина
- Уругвай
- Фиджи
- Филиппины
- Финляндия
- Франция
- Чад
- Чешская Республика
- Чили
- Швейцария
- Швеция
- Шри-Ланка
- Эквадор
- Эстония
- Южная Африка
- Япония

АССОЦИИРОВАННЫЙ ЧЛЕН

Фарерские Острова

НАБЛЮДАТЕЛИ ОТ СТРАН-ЧЛЕНОВ ФАО

Экваториальная Гвинея

СВЯТОЙ ПРЕСТОЛ**ПРЕДСТАВИТЕЛИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ**

Организация Объединенных Наций

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Группа Всемирного банка

Всемирная организация здравоохранения

Всемирная торговая организация

НАБЛЮДАТЕЛИ ОТ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Агентство по рыбному хозяйству Форума
тихоокеанских островов

Африканский банк развития

Африканский союз

Всемирная организация охраны здоровья
животных

Генеральная комиссия по рыбному промыслу в
Средиземном море

Карибское сообщество

Комиссия по индоокеанскому тунцу

Комиссия по рыбному промыслу в Азиатско-
Тихоокеанском регионе

Комиссия по рыбному промыслу в западном и
центральной части Тихого океана

Комиссия по рыбному промыслу в северо-
восточной Атлантике

Комиссия по рыбному промыслу в юго-западной
части Индийского океана

Комиссия по сохранению морских живых ресурсов
Антарктики

Комиссия по сохранению южного синего тунца

Комитет по рыбному промыслу в восточной части
центральной Атлантики

Комитет по рыбному промыслу в западной
части центральной акватории Гвинейского
залива

Комитет по рыболовству и аквакультуре
во внутренних водах Африки

Конвенция о международной торговле видами
дикой фауны и флоры, находящимися под
угрозой исчезновения

Конференция министров по сотрудничеству в
области рыболовства между африканскими
прибрежными государствами Атлантического
океана

Межамериканская комиссия по тропическому
тунцу

Международная комиссия по сохранению
атлантического тунца

Межправительственная организация по
сотрудничеству и услугам в области
маркетинга рыбопродуктов в Африке

Межправительственная организация по
техническим консультативным услугам и
информационным услугам по маркетингу
рыбопродуктов в Азиатско-Тихоокеанском
регионе

Новое партнерство в интересах развития
Африки

Общий фонд для сырьевых товаров	Совет министров Северных стран
Организация «Еврофиш»	Соглашение по сохранению альбатросов
Организация по рыбному промыслу в озере Виктория	Субрегиональная комиссия по рыбному хозяйству
Организация по рыбному промыслу в северо-западной Атлантике	Центр информационных и консультативных услуг по маркетингу рыбопродуктов в Латинской Америке и Карибском бассейне
Организация по рыбному промыслу в юго-восточной Атлантике	Центр развития рыбного хозяйства Юго-Восточной Азии
Организация экономического сотрудничества и развития	Центральноамериканская организация по рыбному хозяйству
Официальный орган по озеру Танганьика	Экономическая комиссия по домашнему скоту, мясу и рыбным ресурсам в странах ЦАВЭС
Программа для Бенгальского залива	Экономическое сообщество центральноафриканских государств
Региональная комиссия по рыбному промыслу в Гвинейском заливе	
Региональная комиссия по рыбному хозяйству	
Сеть центров аквакультуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе	

НАБЛЮДАТЕЛИ ОТ МЕЖДУНАРОДНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Благотворительный фонд Пью	Международная организация «Гринпис»
Всемирное общество защиты животных	Международная организация по защите птиц
Всемирный фонд охраны природы	Международная организация по рыбной муке и рыбному жиру
Всемирный фонд природы	Международная программа контроля за торговлей дикими видами флоры и фауны
Всемирный форум народов, живущих за счет рыбного промысла	Международная федерация работников транспорта
Всемирный форум рыбопромысловиков и работников рыбной отрасли	Международный комитет по планированию в целях обеспечения продовольствия
Группа рыбопромысловых компаний третьих стран	Международный союз в поддержку работников рыбной отрасли
Движение за защиту окружающей среды в странах третьего мира	Международный союз охраны природы
Движение за размеренный образ питания	Морской надзорный совет
Европейское бюро по сохранению биоразнообразия и развитию	Организация «Друзья моря»
Международная ассоциация по обеспечению устойчивого производства морепродуктов	Организация по содействию ответственному промыслу тунца
Международная коалиция по борьбе с океанским шумом	Партнерство в интересах устойчивого рыбного хозяйства
Международная коалиция рыбопромысловых ассоциаций	Союз за справедливые соглашения по рыбному промыслу
Международная конфедерация спортивного рыболовства	Фонд защиты окружающей среды